

ALL OLE
 OCCURRENCE NUMBER: 61776
 DATE: Jan. 31st/69
 ORIGINAL COMPLAINT NUMBER 20172
 NAME OF COMPLAINANT
 POSITION IN FIRM: Mrs Hattie HATHUK
 ADDRESS OF FIRM: 219 Ave. N South
 TELEPHONE NUMBER:
 OFFICER: D/Sgt. REID and PARKER
 DIVISION Det.

FURTHER POLICE ACTION
 IF NECESSARY:

reports a woman lying in the laneway of the 200 Blk. Ave. N South at approx. 8:40 AM, January 31st, 1969.

DIVISION ASSIGNED TO:

Detectives

This woman later found out to be [redacted] DOB Sept. 13th, 1948, of 130 Ave. O South, employed as a Nursing Assistant, City Hospital, and parents reside at Box 211 Laura, Sask., father's name [redacted]

INVESTIGATION:

D/Sgt Reid

FURTHER TO THIS OCCURRENCE:

PROPERTY VALUE:\$

RECOVERED VALUE\$

DATE: JAN 31 1969

At approx. 8:40 AM, Jan. 31st, 1969 [redacted] and myself received a radio call from [redacted] to proceed to the 200 Blk. Ave. N South regarding a suspicious person in the lane. The complaint came from 219 Ave. N South. Upon arriving the following was learned. We arrived proceeding south in the west lane of the 200 Blk. Ave. N South and observed a blue blanket lying over a body of a woman. A [redacted] and a [redacted] from Westwood Funeral Home were present and upon lifting up this blue blanket we noticed a woman lying face down, head facing south directly opposite the south fence of 211 Ave. N South in the snow bank. There appeared to have been a scuffle taken place there, also there were spots of blood in the snow and the woman's clothing was disarranged. At 8:50 I checked the pulse on the right wrist, found nothing and the body appeared to be frozen however you could still move the limbs. This woman had a coat on, a black cloth, no hat, still had her gold coloured wrist watch on her left wrist, no right shoe, she still had the left shoe on, the nylon on the right leg was down to her ankle, also underclothing was down near her ankles, appeared to be covered with blood, also her white dress was down to approx. her waist, she had a brassiere on, and the right shoulder strap was broken on the brassiere exposing her breast.

SUPERVISOR

[redacted] was contacted and was asked for Identification Dept. to assist, also for a coroner to be called.

B.S. ENTERED

[redacted] left and went to Westwood Memorial Chapel along with [redacted] and [redacted] NICHAYBIUK to interview a girl who apparently found the body. Her name is Mary [redacted] of 104 Ave. N South, age 11 years. She apparently saw the [redacted] boys and they all went to [redacted] 219 Ave. N South where Mrs. Hattie HATHUK made the phone call to the Police Dept. in regards to this woman.

| | | | | | | | |
|---------|---|---|---|---|---|---|----|
| OFF NO. | 2 | 3 | 4 | 7 | 8 | 9 | 14 |
| | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | |

044591

GENERAL OCCURRENCE REPORT

A3

SUBJECT:

OCCURRENCE NUMBER: 641/697

TIME:

DATE:

ORIGINAL COMPLAINT NUMBER

NAME OF COMPLAINANT

POSITION IN FIRM:

ADDRESS OF FIRM:

TELEPHONE NUMBER:

OFFICER:

DIVISION

FURTHER POLICE ACTION NECESSARY:

DIVISION ASSIGNED TO:

INVESTIGATION:

PROPERTY VALUE:\$

RECOVERED VALUES

DATE: JAN 31 1969

SUPERVISOR

no answer. We then spoke to one [redacted] age 20, of 1331 Main St. who was employed in the Children's Ward as a Nursing Assistant, and she stated that she knew [redacted] for approx. a year and a half. she trained with her, and also stated that she lived on Ave. O someplace, however did not know the address. She was then asked if she could identify [redacted] if she saw her and she stated she could, she was then asked if she would come with us and look at the person which was found earlier this date and she agreed to do so.

At 11:25 AM, we left City Hospital along with [redacted] and proceeded to St. Pauls Hospital, arriving there at 11:40 AM. We then went to Emergency Room #3, and [redacted] identified [redacted] in the presence of [redacted] and [redacted]. This is the same person as [redacted] identified as the person that was found in the lane in the 200 Blk. Ave. N South at approx. 8:40 AM this date.

At 12:05 PM this date we left St. Pauls Hospital.

At 12:10 PM we called at 130 Ave. O South and checked the building and received no answers from any of the doors. The reason this address was checked was that we contacted [redacted] in regards to the phone number 652-5112 and he got the listing of 130 Ave. O South.

At 2:25 PM [redacted] took a statement from [redacted], 219 Ave. N South in regards to this matter. At this time I then searched the lane and the area where this murder apparently took place and at 2:30 PM I located a red and black sweater which was inside out and also a black coloured snow boot, these were buried in the snow approx. 11 paces east of the north and south alley of the 200 Blk. Ave. N South, also it was approx. one foot north of the travelled portion of this laneway. It was definitely buried and not just thrown in the snow. These articles were placed in my locker and are still in my possession. This snow boot was for the right foot and it appears to be the same kind as the one missing from the victim.

At approx. 3:00 PM I called at St. Pauls Hospital, autopsy room and spoke to [redacted] and he showed me the boot that the victim had on her and the one I found appeared to be the same type and was for the opposite foot.

At 2:55 PM [redacted] took a witness statement from a [redacted] MURDOCK of Westwood Funeral Chapel, 1402-20th St. West, also at 3:20 PM he took a witness statement form from a [redacted] MICHAELSON of the same address, these statements were taken in regards to the above matter.

After this was completed we returned to the Police Station Det. Office and met with [redacted] and other members of the Dept. and they were informed of our investigation to date.

044592

SASKATOON POLICE DEPARTMENT
INVESTIGATION REPORT

FIRM OR
CONCERNED

Gail MILLER

ADDRESS

130 Ave. O South

DIVISION ASSIGNED TO: D/Sgt. REID

TIME

DATE Jan. 31st /68

FURTHER INVESTIGATION

PROSECUTION ENTERED

SUBJECTS INVOLVED
OR PROSECUTED:

ADULTS

JUVENILES

FILED:

On Jan. 31st, 1969 while accompanied by Det. PARKER working the 8:00 AM to 4:00 PM shift, in Car #11, lic. #34-256, radio instructions were received at approx. 8:40 AM to proceed to the lane in the 200 Blk. Ave. N South regarding a suspicious person. At the time we received this call we were at 4th Ave. and 20th St. East, and we proceeded directly up 20th St. to Ave. N, turned right on Ave. N to the 200 Blk. where nothing was observed in front of 219 Ave. N South and we proceeded to 21st St. made a left hand turn and proceeded one half block to the lane at the rear of the 200 Blk. Ave. N South which runs north and south and drove south in this lane. While driving down this lane we observed two men standing near the far end or south end of this lane and upon approaching in the car we observed a blue blanket covering some sort of object. We arrived at approx. 8:50 AM. I lifted the blanket which covered this object and observed the face of a woman. I then spoke to the two male persons in question where it was found that they were Mr. Ray MURDOCK who is the manager of the Westwood Funeral Chapel and who resides in suites located above this Funeral Chapel at 1402-20th St. West. The person with him was his assistant manager Mr. Terry MICHAYLIUK who also resides in the suite located above the Funeral Chapel at 1402-20th St. West. Mr. MURDOCK advised that a young girl came to his suite door and advised them of the body of a woman being in the lane and he advised that his assistant Mr. MICHAYLIUK and they both proceeded to the spot in question where the body of the woman laid, directed by this girl. This girl then on the request of Mr. MURDOCK returned to his suite and she waited there. Mr. MICHAYLIUK advised that when he arrived he checked the body and in his opinion there appeared no signs of life.

I returned to Mr. MURDOCK's suite and interviewed the girl in question who apparently had found the body and she gave her name as Mary MARCOUX, age 11 years of 104 Ave. N South, and she advised that at approx. 8:30 she was walking south in this lane on her way to school to St. Marys School when she observed this body and at this time apparently met the three HNATIUK boys. All four proceeded to inform Mrs. Hattie HNATIUK, 219 Ave. N South regarding this matter and it was Mrs. HNATIUK that contacted the police in respect to this occurrence. It will be noted that it was Mr. MICHAYLIUK that brought a blanket, blue in colour, from the Funeral Home and covered the body in question and they both waited there until the Police arrived.

On Jan. 31st, 1969 I received a witness statement from Mrs. Hattie HNATIUK, 219 Ave. N South and she advised us that her sons who left for school and later returned with the MARCOUX girl and advised her about the body in the lane were her sons Phillip, age 10, Matthew age 9 and Anthony, age 7.

On also on Jan. 31st, a witness statement was received from Mr. Ray MURDOCK, Manager Care of Westwood Funeral Chapel, 1402-20th St. West at 2:55 PM and at 3:20 PM a witness statement was received from Mr. Terry MICHAYLIUK also of Westwood Funeral Chapel, 1402-20th St. West.

Further statements to be received should be from Mary MARCOUX, who found the body and from Vicky FONTAINE who resides at 1331 Main St. and is employed at City Hospital as a Nurses Assistant and is the person who on that date identified the body as being that of Gail MILLER

044593

SASKATOON POLICE DEPARTMENT
INVESTIGATION REPORTNAME OF FIRM OR
CONCERNED

ADDRESS

DIVISION ASSIGNED TO: Det. TIME 2:35 PM DATE Feb. 1st/69 /68

FURTHER INVESTIGATION

At approx. 11:51 AM this date, Cst. CARLETON and BAKKER report having received a radio call to the Westwood Funeral Chapel located at 1402-20th St. West in regards to a complaint of a suspicious male person at the premises. We arrived there at approx. 11:53 AM this date.

PROSECUTION ENTERED

SUBJECTS INVOLVED
OR PROSECUTED:

ADULTS

JUVENILES

FILED:

1 1969

Upon arrival we spoke to one Mrs. Jane MURDOCK of 1402-20th St. West, the wife of the manager of the Westwood Funeral Chapel. She stated that shortly before a male person came to the Funeral Chapel and at this time he stated that he wanted to make funeral arrangements. Upon questioning this person Mrs. MURDOCK stated that he was extremely nervous, could give no information other than the deceased was alleged to be in Toronto, and it was from his family. She stated that she started to walk into the building and this male person followed her. At this time she summonsed help from another person who was there. She stated that she further talked with this young person and he gave his name as McKAY BALASKI and gave the phone number of 382-1437. She stated she checked in the phone book and found that there was a McKAY BALASKI, listed in the phone book, address 1307 Ave. Y North, but the phone number there was 382-1637. The number 382-1437 is listed to a Paul BALASKI in the 400 Blk. Ave. O North.

She described the youth as follows:

- early 20's
- male
- white
- approx. 155 lbs.
- 5'10"
- curly blonde hair
- not overly long but longer than average
- wearing black lined boots, type used in curling
- stated he also was driving a yellow Pontiac Paresienne.

She stated that her husband at the present time was out on a funeral and she that he was aware of this and that he will be checking with this person to see if it was true or not.

Approx. 3:30 PM this date I telephoned the Westwood Funeral Chapel and spoke to the manager Mr. MURDOCK. At this time he stated that he had checked at this address and there is a death in the family and it was legitimate.

This information was passed on to D/Sgt. Ray MACKIE and this report was left with his instructions.

J. B. BAKKER, P.C. #84

fz

044594

SASKATOON POLICE DEPARTMENT INVESTIGATION REPORT

NAME OF FIRM OR PERSON CONCERNED Gail MILLER ADDRESS 120 Ave. O South

DIVISION ASSIGNED TO: Det. TIME DATE Feb. 1st /68

FURTHER INVESTIGATION

On Feb. 1st, 1969 at 10:15 AM, I received a witness statement from Mary Alic MARCOUX residing at 104 Ave. N South, this girl is 11 years of age, born July 14th, 1957 and resides at the above residence with her parents David a Lois MARCOUX. In her statement briefly she advises that she had walked sou in this west? lane in the 200 Blk. Ave. N South on her way to school at app 8:30 AM and noticed the body of a woman lying in this lane in the snow face down on the east side of this lane and at this time she advises that she was alone and observed no one else in this lane at this time. After noticing th woman's body a few minutes later two HNATIUK youths came from the yard on their way to school and she advises she advised these two boys of what she had seen and apparently trailing behind these two boys were tier other brot. and they all returned to the HNATIUK home where they notified Mrs. HNATIUK who apparently notified the Police Dept.

PROSECUTION ENTERED

SUBJECTS INVOLVED OR PROSECUTED:

ADULTS JUVENILES

FILED:

DATE: FEB 2 1969

On instructions from Mrs. HNATIUK, Mary MARCOUX went to the ~~stai~~ suite above the Westwood Funeral Home to notify Mr. MURDOCK of this body in the lane. S advises that she waited at the corner of the building by the Funeral Home after advising Mrs. MURDOCK and that his assistant Terry, which would be Terry MICHAYLIUK came down and met her and she showed him where the body was and later Mr. MURDOCK also showed up. Mary MARCOUX advises tht the assista to Mr. MURDOCK which would be Mr. MICHAYLIUK spoke to this woman that was l in the snow and also moved her a bit. This person then ran back to the Fun Home ad returned with the blanket and covered the body. She then returned on Mr. MURDOCK's suggestion to his suite to await the Police, which she did

Mary MARCOUX advises that when she first saw this body it was lying face dow in the snow with head tilted slightly to the west and she believes this woma to be wearing a green coat with a little bit of white fur around the neck ar tht this fur had some blood spots on it which appeared frozen. She said th was nothing on the feet except a bit of nylon and she believed the woman had brown hair. She also advises tak that when the assistant which would be Mr. MICHAYLIUK lifted up the body a bit she noticed blood around this woman's ne mouth and neck.

I then called at 219 Ave. N South where I interviewed Matthew Mervin HNATIUK age 9 years, Born May 25th, 1959 in regards to this matter. Due to the age this person and a witness statement was received from him. On some points is not too clear except that when he went left the house to go to school with his younger brother aged 7, they left by the rear yard to the lane, where t noticed this MARCOUX girl walking in the lane and he advises that he started walking when he noticed the body and that they all returned to his residenc and notified his mother. The only thing he can recall about this woman was that she was lying in the snow and was wearing a black coat. I also interv ed Phillip Paul HNATIUK, age 10 years, 219 Ave. N South regarding this matter but he had followed his other two brothers a few minutes after them and by the time he got to the rear yard by the garage which is by the lane in the 20 Blk. Ave. N South his brothers and this girl advised him about a body. He noticed something black laying in the snow and returned to his home with the other persons and notified their mother. No statement was received from P. i HNATIUK

044595

1302 20th St. W.

(owner) Wife. Basement suite. Area Decorators (painter) goes to work 7:40 to 7:45. Goes out and starts his car a little after 7:00 A.M. On Friday was late left house 7:50 to 7:55.

1302 20th St. W.

(Lives 215 Ave. N. So.) owner. Friday - came to store shortly after 9:00 A.M. Usual time that opens.

1306 20th St. W.

BARAN (husband in Ont. working. Port Arthur for over a month. Children 18 yrs. 8:00 A.M. goes to E. D. Feehan school. 17 yrs. E. D. Feehan school 8:00 A.M.

1310 20th St. W.

PATRIK (Daughter) lives at home. Has travel bus 8th St. left for trip Friday night. Daughter went to work on Friday morning 8:45 A.M.

1316 20th St. W.

(father) Club Barger Shop. Leaves for work 7:30 A.M. (mother) Runs Club Lunch. Leaves for work 7:30 A.M. Grandmother lives with them. Son - 18 yrs. unemployed. Friday playing cards from Thursday 11:00 P.M. until 7:00 A.M. Friday 1410 20th St. W. 215 Ave. N. So. 18 yrs. 18 yrs. 1410 20th St. W. S'toon business. 18 yrs. 1410 20th St. W. Adilmans. Left the house on Friday 8:00 A.M. got home at 8:10 A.M. left same time. The girls didn't go to work. went to work. Didn't sleep. Left by rear door and out the front. went with me to Ave. N. Didn't hear or see anyone. checking these people.

1318 20th St. W.

KOWALUK (Husband. Owner up stairs. Self employed Plaster. Got up 9:00 A.M. Not working now. (wife). Four children 14 yrs. to 9 yrs. Leave for school at 8:30 A.M. Oldest in Yorkton school. Suite Basement works as clerk in dept. store. Leaves 8:45 A.M. takes bus or walks.

1320 20th St. W.

(Husband. United Masonry. Const. Not working now. Was not out Friday morning. (wife). not here works at Yorkton. Was not here Friday morning car home Friday night. - elderly man 78 yrs. United Masonry. Not working Friday. Daughter - 8:00 A.M. by car E. D. Feehan school. - St. Mary 8:30 A.M.

1402 20th St. W. Upstairs

044596

Ste. 1 - JOHN 21 yrs. C. P. R. off work Friday. Got in 12:45 A.M. Thursday or Friday morning got up at 10:00 A.M. Friday. Margery - mother - Quaker Oats L. Friday left for work 7:50 A.M. Walks to work. On Friday went out and fellow standing on corner fixing his coat. Looked around and went across street. Wed. saw car Ford or Pontiac - white? Info from brother. Mother home 4:30 P.M. to 5:00 P.M. Bob 15 yrs. E. D. Feehan school. Leaves 7:55 A.M. to 8:00 A.M. Shares room with brother. Ste. 2 (husband) Funeral Parlor. (wife) First up on Friday when girl came to door. Mrs. BEZARIK goes to church through the alley 212 N. So. ? P.O. 54 Arlee Sask. 58 Chev. 37-282 older Chev. 2 tone green yellow Terry MICHAEL Basement. Employed Funeral home. James - Basement. & 20th St. Safeway (Meats).

David Edgar MILGAARD,
 Charge - Non-capital murder - 202A(3) & 206(2) C.C.
 Prel. - Aug. 18/69 at 9:30 a.m., court house
 Occ.#641-69

| Private Witnesses | Addresses | Subpoenaed |
|---------------------------------|---|------------|
| Adeline NYCZAI ✓ | 130 - Ave. O south | |
| Nichol JOHN | 817 Victoria Ave., Regina, Sask. | |
| Ronald Dale WILSON | 126 Cornwall St. north, Regina, Sask. | |
| George William PRATT | Aylesbury, Sask. | |
| Mrs. Marie INDYK ✓ | 901 Temperance St. | |
| Henry DIEWALD ✓ | 211 - Ave. O south | |
| Walter Joseph DANCHUK ✓ | 129 - Ave. T south | |
| Sandra DANCHUK ✓ | 129 - Ave. T south | |
| William Alexander CAMPBELL ✓ | c/o Belmont Texaco Service, 22nd. St. - Ave. W | |
| Garry McQUHAE | 1120 - Ave. Y north (or) Belmont Texaco, 22nd. - Ave. W | |
| Albert Henry CADRAIN | 334 - Ave. O south | |
| George DAVIS ✓ | Pike Lake, Sask. | |
| Dave ANDERSON ✓ | 1535 - Ave. E north | |
| Robert James RASMUSSEN | 3301 - 22nd. St. west | |
| Mary Alice MARCOUX (11 years) | 104 - Ave. N south | |
| Mathew Mervin HNATIUK (9 years) | 219 - Ave. N south | |
| Mrs. Hattie HNATIUK | 219 - Ave. N south | |
| Mae MURDOCK ✓ | 1402 - 20th. St. west | |
| Terry MICHAYLIUK ✓ | 1402 - 20th. St. west | |
| Vicky Lynn FONTAINE | 1331 Main St. east | |
| Dr. H.E. EMSON | c/o Pathology, St Pauls Hospital | |
| Peter SHAWCHUK | 1412 - 20th. St. west | |

044597

swined

MURDOCK,
1102 - 20th. St. west
Bus: 653-3434

NOTE - he is the manager and lives at the Westwood Funeral Chapel

- See statement #4

EVIDENCE RE:

- Jan. 31/69 between 8:30 - 8:35 a.m. a young girl came to his suite - learned of body in the lane.
- With Michayliuk went to the scene where the body was and noted - the position of the body
 - clothing disarranged
 - blood in the snow
 - snow in surrounding area appeared as though there had been a struggle.
- Michayliuk covered the body with a blanket.
- Remained at the scene until the police arrived.

swined

Harry Michayliuk,
1102 - 20th. St. west.

NOTE - he is the assistant manager and lives at the Westwood Funeral Chapel.

- See statement #5

EVIDENCE RE:

- Jan. 31/69 between 8:30 - 8:35 a.m. received information about the body in the lane from Murdock.
- Marcoux directed him to where the body was.
- Turned the body over a little.
- Believed she was dead.
- Returned to the funeral chapel and called the police.
- Returned to the scene with a blanket and covered the body.
- Remained at the scene until police arrived.

*notified 3 1/2 pm
16-7-63
AB*

J. H. Parker

Refer to pages 1-3

EVIDENCE RE:

- Jan. 31/69 being on duty, accompanied by D/Sgt. Reid.
- 8:40 a.m. received information (radio call) re: Miller.
- Weather conditions - approx. 35 degrees below zero
 - frosty
 - very foggy
- Arriving at scene by proceeding south in the lane between Avenues O and N, the 200 blk. south.
- Observed female body, covered with a blanket, lying in the lane. (describe position and location)
- Murdock and Michayliuk at the scene.
- Evidence in the snow, where the body lay, of a scuffle.
- Clothing on body disarranged:
 - top of dress pulled to waist off shoulders
 - bottom of dress up toward the waist
 - wearing a overcoat (obviously had been removed at some time and replaced)
 - underclothing and stocking pulled down.
 - wearing only one boot (on the right foot) - left boot missing.

044598

LEFT RIGHT

- 11-

Occ. #641-69

- Jan. 31/69 was in grade 6 at St Mary's School.

NOTE - was first person to find body.

- See statement #3

- refer to pages #1, 21 and 48

EVIDENCE RE:

- Jan. 31/69 left her home, for school, about 8:30 a.m.
- Walked south in lane, 200 blk. Ave. N south:
 - observed body of a female lying in the snow on east side of the lane.
 - female was lying face down, head tilted slightly to the west
 - clothing worn
 - blood on clothing
- Did not touch the body.
- Few minutes later three Hnatiuk boys arrived.
- All returned to Hnatiuk residence where Mrs. Hnatiuk was informed of body in the lane.
- Went to Westwood Funeral Chapel where she informed Murdock.
- Showed Michayluk, an employee at funeral chapel where body was
- Observed Michayluk touch the body.
- Michayluk covered the body with a blanket.
- Waited at the funeral home. (D/Sgt. later interviewed her)

NOTE - Jan. 31/69 was in grade 4 at Pleasant Hill School.

- See statement #1

- Refer to pages #1, 21 and 48.

EVIDENCE RE:

- Jan. 31/69 approx. 8:35 a.m., with younger brother, left his residence to go to school.
 - Found body in lane to rear of his residence.
 - There being another girl in the lane. (probably Marcoux)
 - Can corroborate evidence at scene, of the witness Marcoux.
- NOTE - Mathew Hnatiuk's younger brother Anthony is 7 years of age -
 - A older brother, Phillip Paul, age 10 years, left the house moments after Mathew and Anthony, went only to the lane then returned to the house to inform their mother.
 - Anthony and Phillip are not listed as witnesses.

NOTE - See statement #2

044599

EVIDENCE RE:

- Jan. 31/69 her three sons left for school about 8:30 a.m.
- A few minutes after they left, they returned, with a girl - at which time she learned of body in lane.
- Went to garage at rear of their yard and observed:
 - location of body
 - clothing on body disarranged.
- Returned to her residence and phoned the police.
- Short while later police arrived.

Mary Alice MARCOUX

104 - Ave. N south
11 years of age

Mathew Mervin HNATIUK,

219 - Ave. N south
9 years of age

Mrs. Hattie HNATIUK,

219 - Ave. N south
Res: 242-8470